


УДРУЖЕЊЕ
UDRUZENJE

Бановина
Banovina

УГОВОР О УЧЕЊУ — UGOVOR O UČENJU

Г. "STERLING" Braća Kolonomos ималац **automobilske**
G. imalac
радње у месту **Beogradu** општине **./.** среза **./.**
radnje u mestu opštine sreza
бановине **./.** и 
banovine i

Г. **д-ца Vukosava Janković, пољ. Atanasije Јанча** по занимању **кројачица**
G. po zanimanju krojačica
у месту **Beogradu** општине
u mestu opštine
среза бановине као родитељ-старалац-
sreza banovine kao roditelj-staralac-

законски заступник закључују данашњим даном о учењу малолетног
zakonski zastupnik zaključuju današnjim danom o učenju maloletnog
Janča Dimitrije рођеног **17 avgusta 924** г.
rođenog g.

у месту **Deliblato** општине **Deliblatska** среза **Kovinski**
u mestu opštine sreza
бановине **Dunavska** завичајног у општини **Beograd**
banovine zavičajnog u opštini
среза бановине овај уговор:
sreza banovine ovaj ugovor:

I.

"STERLING" Braća Kolonomos, Dečanska 19 узима на учење
uzima na učenje
Dimitrije Janča пољ. Atanasija и обавезује се да ће га за време трајања
i obavezuje se da će ga za vreme trajanja
овог уговора савесно обучавати у својој **automobilskoj** радњи.
ovog ugovora savesno obučavati u svojoj radnji.

Исто тако се обавезује да ће за време трајања учења испуњавати све дужности које му
Isto tako se obavezuje da će za vreme trajanja učenja ispunjavati sve dužnosti koje mu
према ученику налаже Закон о радњама.
prema učeniku nalaže Zakon o radnjama.

II.

Dimitrije Janča пољ. Atanasija пристаје да
pristaje da
учи **automobilsku** занат,
uči zanat,
трговачку струку код **"STERLING" Braća Kolonomos** и да прими све обавезе
i da primi sve obaveze
које му Закон налаже, нарочито да ће бити ревностан на послу.

III.

Време трајања учења утврђује се на **2 (dve)** године, почевши од **17 septem-**
Vreme trajanja učenja utvrđuje se na godine, počevši od
Bra 1940

IV.

"STERLING" Braća Kolonomos

обавезује се да ће ученику за време
обавезује се да ће ученику за време

трајања учења дати 200.- (dvesta dinara) mesečne nagrade
трајања учења дати

V.



VI.

Према приложеном лекарском уверењу ученик је способен
Prema priloženom lekarskom uverenju učenik

телесно је способен, да буде упуслен у поменутој струци.
telesno je sposoban, da bude uposlen u pomenutoj struci.

VII.

Овај уговор написан је у три примерка.
Ovaj ugovor napisan je u tri primerka.

У Beogradu 17 Septembra 19 40. г.

Jandoluh Bydosala
Бројарница Божана б. 7.

Браћа Колонмос
BRACĀ KOLONOMOS
BEOGRAD

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАДА

Пошврђује се да је овај уговор данас закључен и уписан у регистру ученика под бројем 54.
Potvrđuje se da je ovaj ugovor danas zaključen i upisan u registru učenika pod brojem

У _____ 19 ____ г.
U _____ g.

Удружење
Udruženje

за срез-град
za srez-grad

**УДРУЖЕЊЕ ТРГОВАЦА МОТОРНИХ ВОЗИЛА
И ПРИПАДАЈУЋЕГ МАТЕРИЈАЛА**

Управа Удружења
Uprava Udruženja:

**УДРУЖЕЊЕ ТРГОВАЦА МОТОРНИХ ВОЗИЛА
И ПРИПАДАЈУЋЕГ МАТЕРИЈАЛА**

Бр. 298
18-X 19 40 г.
— БЕОГРАД —

За град Београд

Секретар,

Претседник,

УДРУЖЕЊЕ
UDRUZENJE

Бановина
Banovina



УГОВОР О УЧЕЊУ — UGOVOR O UČENJU

Г. Морис Ј. Коен ималац уџи. мосту, војне и мушког заната
Г. Београд општине Београд среза Београд
радње у месту Београд радње у месту Београд
бановине Београд бановине Београд
Г. Борис Ј. Алмошито по занимању уџи. помоћник
Г. Београд у месту Београд општине Београд
среза Београд бановине Београд као родитељ-старалац-
kao roditelj-staralac-
законски заступник закључују данашњим даном о учењу малолетног
zakonski zastupnik zaključuju današnjim danom o učenju maloletnog
Јосифа Б. Алмошито рођеног 16-11-1925 г.
у месту Београд општине Београд среза Београд
бановине Београд бановине Београд завичајног у општини Београд
завичајног у општини Београд
среза Београд бановине Београд овај уговор:
sreza Београд бановине Београд ovaj ugovor:

I.
Антон-Мехимица Морис Ј. Коен узима на учење
Јосифа Б. Алмошито узима на учење
и обавезује се да ће га за време трајања
i obavezuje se da će ga за време трајања
овог уговора савесно обучавати у својој уџи. мосту, војне и мушког заната радњи.
ovog ugovora savesno obučavati u svojoj уџи. мосту, војне и мушког заната радњи.

Исто тако се обавезује да ће за време трајања учења испуњавати све дужности које му
Isto tako se obavezuje da će за време трајања учења испуњавати све дужности које му
према ученику налаже Закон о радњама.
prema učeniku nalaže Zakon o radnjama.

II.
Борис Ј. Алмошито пристаје да Син
Јосиф Б. Алмошито пристаје да Син
учи уџи. мосту, војне и мушког заната занат,
uči уџи. мосту, војне и мушког заната занат,
трговачку струку код Антон-Мехимица Морис Ј. Коен и да прими све обавезе
trgovačku struku kod Антон-Мехимица Морис Ј. Коен i да прими све обавезе
које му Закон налаже, нарочито да ће бити ревностан на послу.
koje mu Zakon nalaže, naročito da će бити ревностан на послу.

III.
Време трајања учења утврђује се на (3) мези године, почевши од 15-
Vreme trajanja učenja utvrđuje se на (3) мези године, почевши од 15-
јуна 1940 г. godine, počevši од 15-

Напомена: Ослобођено од таксе на основу § 436 закона о радњама.
Napomena: Oslobodeno od takse на основу § 436 закона о радњама.

ИДБ-1070-К32

IV.

Ауто-Техника Морис Ј. Коен

обавезује се да ће ученику за време
обавезује се да ће ученику за време

трајања учења дати
трајања учења дати

250.- (две стотине петдесет) динара месечно

V.

VI.

Према приложеном лекарском уверењу ученик
Prema priloženom lekarskom uverenju učenik

је Здрав и

телесно је способан, да буде уписан у поменутој струци.
telesno je sposoban, da bude upisan u pomenutoj struci.

VII.

Овај уговор написан је у три примерка
Ovaj ugovor napisan je u tri primerka.

у
U

Београд
Арношћко Ј. Коен
Београд

15 Јуна 1940 г.

АУТО-ТЕХНИКА
Морис Коен
БЕОГРАД, Дечана бр. 19.

Морис Коен

Пошврђује се да је овај уговор данас закључен и уписан у регистру ученика под бројем
Potvrđuje se da je ovaj ugovor danas zaključen i upisan u registru učenika pod brojem

у
U

19 г.

Удружење
Udruženje

за срез-град
za srez-grad

УДРУЖЕЊЕ ТРГОВАЦА МОТОРНИХ ВОЗИЛА
И ПРИПАДАЈУЋЕГ МАТЕРИЈАЛА

Бр. 210

26 јуна 1940 г.

— БЕОГРАД —

Управа Удружења:
Uprava Udruženja:

Секретар,
B. Lj. [signature]

Председник,
[signature]